

I1: eh: mi nombre es XXXX/ yo tengo veintinueve años de edad // eh: yo soy del territorio de la confederación del pueblo Cayambi que está ubicada en la comunidad Santa María de Milán y en la parroquia de Ayora // el territorio de la confederación Cayambi ubica- abarca tres provincias ¿no? pero yo estoy en específico en el territorio Cayambi// eh: bueno: las situaciones por la que he viajado y desde hace cuan:to tiempo ya permanezco aquí en la capital/ eh- al menos es desde el 2003 //una vez que / que he terminado mi cuestión educativa secundaria // lamentablemente eh: en el cantón no existe aún una universidad de- o una institución de tercer nivel que que acoja ¿no? las prioridades para avanzar en educación // mi motivo principal fue este/ pero ante- ante eso también an- antes de venir acá a Quito creo que mi migración interna ya fue salir de mi casa a- y de mi comunidad a cantón // específicamente también por educación secundaria / ese pienso que es el primer nivel de de de: salir por por aprender y conocer de la comunidad ¿no? // eh: ya luego retomando acá eh: mi mi salida de mi comunidad en específico acá a la ciudad fue para justamente con el sueño de eh: buscar un porvenir para mi persona // eh de educar y prepararme porque eh en el entonces en el 2003 la única mujer eh indígena graduada en mi comunidad fui yo / bachiller // y a nivel de mi comunidad ahora eh: hace cuatro años fui yo la primera en egresar en la carrera de educación intercultural bilingüe de la Universidad Salesiana // y de ahí bueno / recientemente hay mujeres que se están preparando y y y a lo mejor logren culminar sus estudios superiores / pero la mayoría de gente de mi comunidad viaja justamente o acá a Quito o a la ciudad de Ibarra // entonces esos fueron los motivos principales que que que fue ¿no? el venirme acá // bueno el estar acá / sola principalmente a inicios pues fue difícil porque antes trabajaba un medio tiempo y otro medio tiempo estudiaba // y: como también fui parte de un proceso organizativo eh: allá en mi cantón / conocía de muchas personas o instituciones que trabajaban por los derechos de las mujeres // siempre estuve apegada: en ese sentido ¿no? y creo que eso me dio fortaleza para hacer valer mi mis derechos por que... yo recuerdo en el dos mil eh tres salida y terminada el bachillerato / decían "el bachiller es importante y: con eso se obtiene trabajo/ pero lamentablemente en mi cantón eh: las únicas maneras de trabajar y hasta ahora trabajan mujeres y hombres también profesionales por un sueldo: básico // y trabajan en las cuestiones de jornalero // claro / no desmerecemos el trabajo que que que brinda la empresa florícola/ sino que las condiciones son son todavía eh: devastadoras/ se podría decir / no hay apoyo // eh: algunas empresas que han obtenido el sello verde que tienen mhm/ se podría decir / vigilancia constante de sus proveedores / de las personas que compran las flores/ pues dan la oportunidad y la facilidad de que estudie y y trabaje en la empresa florícola // pero en el caso / al menos eh mío / trabajé en la empresa florícola para terminar mis estudios se- secundarios // y acá a Quito fue a a au auto- automáticamente bajo mi: mi iniciativa de trabajar un medio tiempo y el otro medio tiempo dedicarlo al estudio // y: mhm: al momento pienso que las... hay igualdad aquí en este proceso de insertarnos en la en la en la ciudad // en qué sentido dirá que son condiciones iguales // la situación de discriminación / la situación de violencia / eh: la situación de falta de oportunidades son iguales que: allá en el en el campo ¿no? / en mi localidad // porque la cuestión de inseguridad allá en el cantón igual ha crecido / la cuestión de discriminación / al menos en el centro urbano del cantón / sí hay discriminación hacia las mujeres ¿no? en especial porque a veces cuando: somos mujeres piensan de que todas las mujeres que somos indígenas somos únicamente eh: propicias o somos únicamente buenas para los quehaceres domésticos // tonces [entonces] eso ha pasado ¿no? que cuando se viene acá a Quito y se busca por un trabajo / dice "pero queremos una persona preparada" /pero se presenta su su curriculum / su malla educativa y lastimosamente eh dicen "no / necesitamos con buena presencia" y yo siempre he cuestionado ¿qué es la buena presencia ante este sistema capitalista? y: eso ha hecho de que muchas mujeres indígenas partiendo desde mi comunidad hagam- hayamos o cambiado ¿no? nuestra forma de hablar // ya no hablamos muchas veces en nuestra lengua madre que es el quichua // y: estamos encajándonos al rol que que qui quiere esta solciedad [sociedad]

discriminadora ¿no? // muchas veces decimos "si hablo: en quichua mhm a lo mejor me me discriminan / si visto mi ropa indígena dice "queremos una persona de etiqueta y de buena presencia" / y eso ha pasado también en mi persona ¿no? // a veces nos piden claro "presente su carpeta"/ uno si se ha preparado se presenta sus cursos / sus títulos / pero lastimosamente no no: aplica al cargo // eso ha pasado en mi caso personal que he tenido a lo mejor la posibilidad y un poco más de de oportunidades para prepararme // pero un sin fin de mujeres lastimosamente... un sin fin de mujeres lastimosamente: mhm que no han tenido esa posibilidad son discriminadas y aquí han venido a trabaja:r en- como amas de casa en los quehaceres domésticos yo he tenido igual compañeras que que igual han estado conmigo mismo y están trabajando de quehaceres domésticos y sin seguro y horas no más y entonces sí ha sido una: una situación bien difícil ¿no? // en ese sentido pienso que ahí está ese proceso de igualdades en: a lo mejor en estas formas de: de vida y de discriminación / creo que: tanto las mujeres indígenas que hemos migrado: o las mujeres mestizas que también [también] han migrado: acá a la ciudad eh: somos múltiplemente discriminadas / violentadas nuestros derechos y también [también] tenemos pocas posibilidades ¿no? de: de poder continuar // y: en cuanto otra diferencia que visto: muy así: radical ¿no? porque... yo: aquí si no tiene un un centavo de dólar no come / no conversa: // o sea: aquí eh: he pasado así a veces de/ que de que tengo mi vecino que arrienda una pieza/ porque es diferente ¿no? / porque aquí se arrienda y no se tiene dónde vivir/ pues se viene y se arrienda un: un espacio físico que se lla- se denomina una pieza / un cuartito de tres po [por] tres y ahí uno: se vive / ahí se deja sus cosas // y al frente igual hay otras personas/ pero no hay es mística de comunidad / o sea / uno no está preocupado por el uno ni por el otro // en cambio en mi comunidad / ya si sea mis veci:nas o a veces si: no sé se me acabó el el aceite o el- la sal o: no tengo unas papitas / está mi chacra y yo puedo puedo coger de mi chacra los granos que tengo // o mi vecina me comparte / yo me comparto // eso fue algo: difícil para mí/ porque en épocas de estudiante / o sea: uno no se tiene a más que solo para los pasajes y: eso: sí fue duro ¿no? y muchas personas vienen en esas condiciones también [también] // y: es a enfrentar eso // eh: mientras en la comunidad/ sí: veo que hay un: respaldo / hay un apoyo porque se tiene esa confianza y: uno se conoce a la gente que vive en la comunidad y se sabe de qué caracteres so:n // o se tiene los espacios comunita:rios/ como las festivid:des / las reunio:nes / los talle:res / eh/ los espacios de formación y se comparten // y una casa: /al menos comunitaria/ es bienvenida todo mundo: / no se necesita- al menos en mi comunidad no se distingue si es de de la comunidad cercana o no cuando hay- al menos cuando hay actividades comunitarias todos son bienvenidos, ¿no? //

E1:ya: //

II: pero acá en: la ciudad es diferente: / veo que todo mundo vive en sus cuatro paredes y se cerró la puerta de ahí lo que pase para fuera nadie le interesa y de lo que pase para dentro tampoco nadie le interesa // tonces [entonces] es un poquito: esa es la: esa esa diferencia que que he pasado ¿no? // ya decía en la cuestión labora:l / en la cuestión: organizativa y: ya pues/ en la cuestión: de participación política igual // creo que en estos espacios eh: gracias a la posibilidad de que estado enrolada en procesos organizativos desde mi comunidad/ se ha podido conocer espacios a nivel eh: cantonal / provincial y nacional, ¿no? // toces [entonces] he estado cercanamente a los eh: movimientos sociales //

E1: ya //

II: pero: mhm de cierta forma también [también] eh: ahí se se tiene los espacios como: como mujeres ¿no? // y: poder participa:r y representar y: se puede decir mhm / muchas veces yo he dicho "puedo hacer la práctica volviendo a mi comunidad" // lo que pasa es que muchas

personas / creo que es eh / ¿qué será? veces [a veces] me he preguntado también [también]/ de que mhm/ vienen las personas de fuera de las comunidades- perdón de de las comunidades acá a la ciudad // pero ya hacen su modo de vida y ya no regresan a la comunidad //

E1: ¿no?

I1: algun- la mayoría no regresan / tienen sus títulos / sus profesiones y y están aquí en la ciudad //

E1: ¿pero no regresan ni a visita:r?

I1: eh: bueno de visita sí/ pero como hacer un aporte a la comunidad / no // y por eso es que al menos nosotros hemos planteado [planteado] y decimos " los gobiernos comunitarios debemos tener también [también] una una mirada así como... eh ¿por qué tenemos que preparar a nuestros compañeros para que vayan a servir?" // : si podemos trabajar aquí juntos / con su preparación pueden volve:r y y apoyar a la comunidad/ pero vemos que todavía para hacer un enfoque así como productivo en la comunida:d o en las comunidades todavía nos falta eh ese / primeramente ese convencimiento de que podemos ser emprendedo:res / eh eh también [también] tener la capacidad de de de tener y administrar empresitas comunitarias ¿no? // tonces [entonces] eso todavía nos hace falta y: para eso decíamos "hace falta de una inversión" // queremos tener a nuestros economistas / a nuestros ingenie:ros / a nuestros bió:logos indígenas que están aquí en las- en la ciudad quisiéramos tener en nuestras comunidades/ pero todavía falta ese componente ¿no? de cómo armamos ese gran reto // tonces [entonces] eso ha sido un- algo: que sí ha marcado mi vida pe- personalmente y: y y familiar ¿no? // lo otro / de lo de las cosas que uno más se extraña es justamente la familia // eso es lo que se extraña // la familia...

E1: claro //

I1: y saber que... muchas cosas que se ha aprendido de la comunidad... y de la familia / a veces aquí en este: mundo de la capital no: no sirve // porque a veces decimos... porque a veces decimos "en la comunidad tenemos más confianza y se puede tener/ de cierta forma/ más responsabilidades" // y en la ciudad estamos propensas a... a muchas formas de discriminación/ de violencia también [también] y de falta de oportunidades // creo que en ese sentido: son cosas que: que más que todo han marcado: / no sé a lo mejor estar aquí sola y enfrentando todo ¿no? entonces...

E1: claro //

I1: eso le podría comentar en: en cuanto // una: se aspira: /se puede decir eh: / avanza:r continua:r // pero a más de una brecha económica / social y política: /que también [también] ha sido la cuestión de discriminación y la falta de oportunidades tremendamente para las mujeres ¿no? // y en ese proceso sí he encontrado a muchas mujeres ¿no? que: que han marcado mi vida y: de cierta forma hemos logrado puntos de encuentro y por eso es que hemos estado compartiendo y conversando con ellas también [también] de qué de qué deberíamos hacer // y: cómo deberíamos nosotras también [también] las mujeres/ o sea: mhm eh: siendo: indígenas / manteniendo nuestra- nuestro idioma / nuestra lengua/ pero también [también] cómo podemos [podemos] prepararnos y y preparar a las demás mujeres // tonces [entonces] eso ha sido también un un reto fundamental // y no sé qué más le podría contar //

E1:cuénteme ¿ustedes trabajan preparando / las mujeres tienen talleres / alguna cosa...?

I1: eh: bueno: dentro de estos procesos/ como decía/ más sostenidos // eh: principalmente yo: siempre estado apegado a los movimientos sociales ¿no? // eh: en este caso desde mi localidad tenemos el programa de la mujer de una organización de segundo grado //

E1: ya: //

I1: entonces de mis trece años estado yo al frente también [también] o apoyando: en ese proceso //

E1: mhm...

I1: entonces / de ahí se involucran a nivel de movimiento: nacional con el movimiento de mujeres / a nivel nacional / y en específico con el movimiento de mujeres Luna Creciente que son parte y ellas crearon también [también] el proceso de movimiento de mujeres Luna Creciente // entonces en: dicho proceso/ pues hemos ah: hablado y analizado estas formas de: de mhm: de igualdades en las desigualdades que decimos// todas las mujeres del campo y de la ciudad sufrimos discriminación / violencias / opresión / no tenemos oportunidad de educación / no tenemos oportunidades laborales // y en este sentido también [también] decimos ¿no? a veces no tenemos también [también] oportunidades de de organizarnos/ porque a nivel de las comunidades todavía existe de que el socio: o el morador siempre es el hombre pero no la mujer // y aquí en la- en el sec- en el centro: urbano o en la urbe de la ciudad lastimosamente es difícil encontrar así organizaciones eh consolidadas o: así fuertes ¿no? que hagan un trabajo así como comunitario // a lo mejor siempre hemos encontrado como consultoras... y eso // entonces ehm eso ha hecho de que: nos integremos en el movimiento de mujeres Luna Creciente y vayamos a a decir "vamos un sueño que sea la lucha contra las desigualdades" // "vayamos haciendo un análisis político de qué derechos tenemos las mujeres / ¿cómo vamos a enfrentar las mujeres una vez que: tengamos..." / no sé/ hemos hablado mucho de la no violencia // entonces [entonces] la no violencia: eh: en las comunidades existe/ pero también [también] existe en el centro: de la ciudad ¿no? /también [también] a lo mejor de diferentes formas/ pero todas las mujeres somos o son vol- violentadas // entonces [entonces] en ese sentido/ eh: ahorita en: este proceso de movimiento de mujeres hemos tratado de: de abarcar estas temáticas / de hacer de reflexión/ pero también [también] como: hacer pronunciamientos [pronunciamientos] que no solo se queden en mi organización local ni nacional sino que salgan y: se dé a conocer a nivel de de todas partes de qué estamos haciendo las mujeres organizadas ¿no? // y: en este proceso de leyes igual se ha estado articulando algunas propuestas desde la- desde el movimiento de mujeres // entonces en es[ese] sentido: hemos eh / se podría decir avanzado nuestra reflexión política y el análisis ¿no? // y eso //

E1: ya: o sea tienen este: mhm ehm: esta línea política / ya / y: pero ¿hacen: incidencia: en la comunidad de manera solo en lo político o de manera práctica: en donde el:- haya cómo medir que se está haciendo algún tipo de incidencia?

I1: sí / efectivamente donde haya: algún tipo de medir la: la cuestión de la incidencia justamente: tenemos espacios políticos a nivel de cada una de las organizaciones de primer grado // en este caso: // eh: a nivel de movimiento están: ocho: provincias articuladas ¿no? //

E1: mhm //

I1: y: cada su provincia tiene su dirección provincial //

E1: ya: //

I1: tonces [entonces] esa dirección provincial se encarga de hacer la cuestión de réplicas y recopilar eh: y recopilar la: información ¿no? // eh: de cuanto a las necesidades y las prioridades que: que se tiene ¿no? //

E1: y entonces ¿cómo miden ustedes que están teniendo un impacto: que se avanza aunque sea un poquito: /por ejemplo/ en las mujeres de una zona?

I1: ya: justamente decíamos / nosotros hacemos nuestras asamble:as / nuestras reuniones // y: eso también [también] es un: colaborador // estamos haciendo un: un espacio de: de evaluación / siempre hacemos espacios de reuniones y de evaluaciones ¿no? //

E1: ya //

I1: tons [entonces] en es [ese] sentido: me parece que es importante: o sea mantener esa coordinación porque: todo lo que se plantea es en base a una necesidad ¿no? // y: la necesidad es planteada [planteada] en las asambleas que tenemos ah- // depende cada su organización tiene su cronograma y su: sus fechas específicas de reunión //

E1: pero ¿cómo? / o sea/ ya ustedes llevan un tiempo en este trabajo ¿cómo han medido que ha habido un avance con las muje:res? //

I1: eh: por ejemplo: un: caso muy específico que hemos tenido: y: // cada organización por ejemplo: / eh: la línea de qué: / cuál es la prioridad / tenemos múltiples formas de discriminación / múltipl- a- múltiples formas de opresión // pero:... múltiples problemáticas [problemáticas] pero: prioricemos una // ¿cuál? //

E1: ajá //

I1: la violencia: / en este caso / contra las mujeres //

E1: ya //

I1: entonces / eh: al menos en: la mayoría de provincias se ha: realizado: acciones para: y campañas de prevención de la no violencia // pero hay otras específicas que han: creado sus centros de protección o sus albergues para apoyo a mujeres de violencia //

E1: ¡ah: !//

I1: entons [entonces] ¿cómo medimos? ¿no? // primeramente estamos trabajando en talleres de concientizació:n de prevención // luego de eso / lastimosamente hay que ser since:ras // a pesar de eso hay violencia/ tons [entonces] vamos abrir nuestra oficinita de apoyo a la mujer que tenga una psicóloga / una abogada / una promotora social // ¿cuántas mujeres en este mes han venido? // ¿cómo vamos socializando en cada comunidad? y ¿cuántas han venido y qué se ha hecho? ¿no? //

E1: ya: //

I1: tons [entonces] eso un poquito nos ha dado: eh: luces para decir sí se está avanzando/ sí: es la necesidad de las mujeres para:r la violencia porque cuando la mujer es violentada también [también] es todo el núcleo familiar ¿no? // tons [entonces] en es [ese] sentido: es lo que hemos eh medido ¿no? // : y: lo otro / del reconocimiento también [también] hemos medido: a nivel de las eh demás instituciones / por ejemplo / y organizaciones que han reconocido el trabajo que realiza el el movimiento de mujeres y que realizan las mujeres para el beneficio de las mujeres // tonces [entonces] eso ha sido: así ¿no? / importantísimo // cada organización // yo debo mencionar de que/ a nivel de este movimiento de mujeres/ hemos logrado practica:r la

interculturalidad // es difícil/ pero también [también] no es imposible ¿no? y una verdadera interculturalidad // estamos mujeres indígenas / estamos mujeres mestizas y están las mujeres afro // cada una con sus sabe:res / cada una con sus costu:mbres / cada una con sus... eh: propue:stas / con sus ideas ¿no? // eso ha sido: importantísimo para: para yo conocer / a lo mejor el sentir de una compañera negra / no puedo expresarlo tal cual pero a lo mejor puedo decir... / las mismas formas de discriminación TIENEN y SUFREN mi compañera negra ¿no? y mi compañera mestiza // pero / tenemos cosas eh: particulares que son propias de la de la cultura afro y propia [propia] de la cultura indígena ¿no? //

E1: mhm //

I1: tonces [entonces] en es [ese] sentido hemos / al menos las compañeras negras mucho han rescata:do la cuestión afro de de las décimas y las poesías deci- poesías de de afro ¿no? // y bueno nosotras las mujeres indígenas siempre hemos rescatado nuestras eh: formas eh manifestaciones culturales que son las festivid:des //

E1: ya: //

I1: y muchas de las compañeras decían eh: las compañeras AFRO decían "nosotras las décimas las expresamos/ pero ustedes a lo mejor en las festividades son solamente eh: compañeras que preparan la festividad // ¿no? que la disfrutan la festividad // tons [entonces] yo conversaba y y le decía ¿por qué me dice eso? // decía "¿quiénes son las autoridades en la fiesta?" // los hombres // y ¿quiénes preparan la comida para la fiesta? // son las MUJERES // "entonces [entonces] ustedes ¿cómo pueden hablar de que SON partícipes / o sea: hasta qué punto?" ¿no? // entons [entonces] ahí viene la reflexión: de decir de que como pueblos y nacionalidades indígenas ¿qué estamos haciendo de qué para qué? en este caso las mujeres también [también] seamos protagonisti- protagonistas en los procesos de acción y de decisión // //y estamos en ese proceso porque al menos en algunas comunidades indígenas sí se ha dado / eh: /se podría decir/ eh esos espacios para que las mujeres participemos/ pero ha sido también [también] por la misma lucha y reflexión de las mujeres ¿no? // pero: así a a / en este caso asumir grandes eh eh cargos / todavía no // eh: pienso que: y decían " se les da la oportunidad/ y pero ¿por qué no asumen las mujeres?" ¿no? // a lo mejor esa esa brecha es en la misma comunidad y y esa brecha se vuelve más grande cuando es en: aquí en la capital // porque qué: institución o qué: instancia va: va a recibir a una mujer indígena a lo mejor que ha tenido pocas posibilidades de prepararse/ pero tiene todo su liderazgo / pero qué qué instancia o qué organización le va dar su oportunidad si estamos bajo un sistema machista pos [pues] // siempre me he puesto a pensar ¿no? // y aves [veces] en la misma comunidad todavía no hemos rom- roto esa brecha // porque hay mujeres que: que /claro/ estamos con nuestra capacidad de lidera:zgo /a lo mejor hemos accedido a preparación/ pero / la otra cuestión que un poco nos impide participar y y activamente y con todo el poder de decisión/ es la familia // o sea el hecho de tener a lo mejor sus hi:jos / su ca:sa / a lo mejor su esposo que no le logra comprende:r entonces todavía vemos que no hay a lo mejor ese compartir de activida:des y de responsabilidades en la casa ¿no? // tons [entonces] eso nos ha permitido // y / a nivel de aquí del del centro: de la ciudad o de la capital pues / lastimosamente el no contar con un espacio así como comunitario ¿no? organizativo / hace de que: exista menos posibilidades de que las mujeres puedan sobresalir ¿no? aquí dentro de la comuni- dentro de la: de la capital // como decía en especial: las circunstancias con las que están porque yo he visto también [también] que: que hay mujeres indígenas que con su título / con su preparación SÍ han logrado sobresalir pero: son ellas // a lo mejor son dos o tres/ pero no son más ¿no? //

E1: mhm //

I1: tonces [entonces] eh en es [ese] caso también [también] creo que hay muchas barreras / muchas eh: eh: dificultades tuvieron que atravesar/ pero al fin lo lograron ¿no? pero creo que también [también] es parte de un proceso de perseverancia y de de también [también] de adquirir experiencias // y en este caso de ir eh conociendo a personas que compartan a lo mejor una misma: realidad y también [también] que puedan eh y podamos surgir juntas por ejemplo / con las compañeras mestizas sí: se ha conversa:do / se: se ha: realizado actividades/ pero a más de eso: no pues // no se ha podido: como: organizar aquí dentro de la: de la de la: capital ¿no? // por ejemplo en el barriecito que yo: he vivido/ siempre era una piecita/ y ahí/ lastimosamente/ cada una cada una ¿no? tons [entonces] no se puede como: conversar o o u organizar // y en la cuestión de violencia es como: / es algo personal / no tiene porqué meterse / igual la cuestión de violencia en la comunidad es también [también] así ¿no? como personal y nadie se mete/ pero en el caso de la ciudad es más difícil // pero creo que hay más oportunidades también [también] SI es que las estuvieran empoderadas // está cercana la comisaría / está cercana el el CDP tons [entonces] pueden denunciar / acudir/ pero veo que también [también] el poner una denuncia y el estar en la inde- indefensión/ no tener con quién conversar/ creo que es más difícil ¿no? // yo: he visto porque vivía justo al frente de de una persona que que sufría estas múltiples violencias / se le conversaba y decía "y ¿a dónde me voy a ir? y ¿qué voy a hacer? y no tengo plata y..." son esas cosas que todavía no están integrales y como digo tanto las mujeres... / creo que ahí sí tenemos igualdad como decía en la viole:ncia / en la discriminació:n / en la falta de oportunida:des de de acceso a educación / de trabajo ahí sí // ahí sí tenemos todas eh / pienso que eh la única diferencia es que nos marcan es eh /ya digo/ las formas de donde venimos // con las costumbres y tradiciones que que tenemos / de ahí nada más no //

E1: mhm //

I1: eso en cuanto a la cuestión del idioma quichua o sea / me parece importante/ y esa ha sido una estrategia del: del movimiento indígena ¿no? // antes para: organizarse / para construir / para hacer propuestas y sobre todo para mantener viva la: la lo que es la costumbre y la- las tradiciones también [también] // y: creo que por este mismo: sistema de: de racismo: / de discriminación y de colonización/ pues/ poco a poco se ha ido: en algunas personas pues / olvidando en algunas personas haciendo de que pocos se hable y: lastimosamente en algunas personas también [también] / e:n este caso: / eh: haciendo de menos ¿no? // pero vemos que al menos las organizaciones ya existentes han hecho todo un proceso para revitaliza:r / para apropiarnos más // porque al menos podemos decir que es lo único que tenemos y y es originario y es propio ¿no? // pero / en la cuestión de de de: de: / pienso que tanto en la: en las comunidades/ poco los jóvenes ya lo lo habla/ por el mismo hecho de que están migrando a las a las eh: a los centros educativos en en las áreas urbanas ¿no? // y de igual forma lo que vienen acá a las comunidades / algunos mantie- de las comunidades / algunos aquí mantienen y algunos no // eh sin embargo: / creo que: fue un logro bien grande de lo que el movimiento indígena obtuvo la dirección de: de educación intercultural bilingüe ¿no?/ que en ese proceso fue interesante // hubo: mayor afluencia y mayo:r apoyo a: a profesore:s o docentes en la lengua: quichua: y: // creo que ahora en este proceso de revolución ciudadana no sé pues / eh: al menos en Cayambe hemos tenido dificultades ¿no? // que ha estado ahí pasando // se han cerrado muchas instituciones de educación intercultural bilingüe con la finalidad de hacer una "Unidad del milenio" // entonces en este proceso/ pues/ se quedan: sin acceso a educación: niños que son de comunidades distantes ¿no? // se cierran tres escuelas distantes para hacer una en el centro // tons [entonces] la:s los niños de esas tres escuelas distantes tienen que viaja:r o ver las formas de cómo llegar a la escuela del centro // en ese sentido veo que se ha vulnerado la cuestión de:

derecho a la educación ¿no? del ACCESO a educación // eh: bueno: de ahí algunas ehm/ al menos en la malla curricular se tiene entendido de que el idioma: quichua: eh se mantiene ¿no? / se puede: y está: / ¿cómo se puede decir? / normado para que impartiera [se impartía] en las aulas educativas ¿no? // en lo que es las nociones básicas del idioma: quichua/ el [runashimi=quichua]/ que le han puesto // tons [entonces] en es [ese] sentido pienso de que a más de solamente aprenderlo o escribirlo porque está en la malla curricular también [también] es vivir ¿no? // y esa forma de vivir principalmente: eh poder tenemos nosotros que vivimos en las comunidades / eso es lo más importante // tonces [entonces] e- en el idioma quichua no es solamente aprender a leer y a escribir sino también [también] VIVIR en la comunidad ¿no? tonces [entonces] creo que eso es fundamental y: en es [ese] sentido pienso que la: la cuestión educativa: eh: también [también] parte y es una responsabilidad de: nosotros como como los que estamos en las comunidades ¿no? // pero: ya con una malla formal eh: / y tomada en cuenta dentro de los espacios educativos/ simplemente está como enseñar por enseñar ¿no? entonces [entonces] a veces pensamos que se vuelve un tono memorístico y y nada práctico / a lo mejor nos equivoquemos/ pero al menos en las mallas curriculares está así // y a lo mejor se sigue: como menospreciando ¿no? porque se pone a la par el quichua y el inglés // y se valoriza más la cuestión del inglés que antes que el quichua /entonces eso me parece también [también] que tenemos esa esa debilidad ¿no? porque debería ser a la par // y principalmente: el apoyo porque ¿qué se está haciendo? a lo mejor / solamente impartiendo en las unidades educativas/ pero no hay espacios donde PUEDAN aprender los jóvenes ¿no? // a lo mejor en espacios deportivos / un- espacios culturales también [también] se podría establecer como una escuela o una academia de la lengua quichua ¿no? para que se pueda aprender // creo que esos son retos a futuros y: y en este proceso pues también [también] creo que la la el mantener la la cultura / el idioma es parte también [también] eh: y ha sido también [también] error fundamental de las mujeres ¿no? // tonces [entonces] en este sentido decíamos eh: hay muchas formas de educar y de cambiar que dependen de las mujeres // porque muchas de las mujeres son:- somos eh o sea madres de familia también dirigentas y si nosotros educamos a nuestros niños con nuestras costumbres / con nuestro idioma / con nuestras formas organizativas y a lo mejor eh tratando de /en lo posible/ de no: de no caer en la cuestión del sistema ¿no? de machista de discriminador / pienso que ese es un reto a futuro y y más trabajo para las mujeres ¿no? // entonces / es parte del proceso y pienso que: en especial eso ha sido también [también] el el venir acá ¿no? a esta: a este espacio / a este espacio // siempre he ca- he dicho a veces que: que no hay que caer también [también] en la cuestión del indigenismo ¿no? porque eso también [también] nos impide muchas cosas // a veces solo valorar que nosotros tenemos lengua / que nosotros tenemos propia educación / que nosotros tenemos propia justicia / que nosotros tenemos... / es caer como en el egocentrismo de solo nosotros / nosotros ¿no? //

E1: mhm //

I1: y por eso hemos planteado [planteado] y es planteamiento de las organizaciones eh: sociales e indígenas y y afros también [también] esto de la interculturalidad ¿no? //

E1: mhm //

I1: ¿cómo podemos ser eh: en este proceso: estar conjuntos y también [también] respetarnos ¿no? cada uno con nuestras diferencias? tons [entonces] creo que en ese proceso estamos eh: algunos fortalecidos en algunos lugares y algunos también [también] con debilidades ¿no? // y muchas veces han dicho "¿por qué las mujeres deben pelear [pelear] so:lo los derechos de las mujeres? que eso es la cuestión de las mujeres mestizas" /pero yo como yo decía/ TODAS las mujeres / a lo mejor a las mujeres indígenas se nos aumenta la brecha de- la brecha étnica de

decir porque también [también] somos indígenas somos discriminadas / creo que eso es lo que se aumenta pero de ahí TODAS las mujeres tenemos violencia / discriminación y y todas esas situaciones ¿no? // pero también [también] como decía / a más de eso hay mujeres también [también] que sí han sobresalido / hay mujeres indígenas ¿no? /pero eso ha sido un reto así como más persona:l/ así como que más eh/ se podría decir/ como de más empoderamiento ya con un nivel de liderazgo ya asumido // pero ¿qué pasa con las mujeres que todavía están en ese proceso? // lastimosamente no: no no se avanza ¿no? a lo mejor estamos eh: apoyando de diferente manera ¿no? entonces [entonces] e parece también [también] como: importante visibilizar porque / sí hay mujeres que: digo: han saltado las las brechas / no sé cómo / a ellas habría que también [también] entrevistarles //

E1: sí // sí quisiera //

I1: decir cuáles ha [han] sido las brechas que cuáles han sido también [también] las estrategias porque en- hay al menos algunas mujeres que ya son con: con: mayor edad pero en esas épocas al menos qué brechas superarían ¿no? porque antes / al menos en las comunidades era complicado y era difícil de que las mujeres accedan a educación y algunas siendo indígenas sí sí lo accedieron / tons [entonces] me parece también [también] importante rescatar eh eh ese- esos procesos que ellas han hecho ¿no? //

E1: sí / sería bueno //

I1: a lo mejor / como decían ¿no? puede ser un referente para TODAS las mujeres pero sí es un dato también [también] para ver que sí se puede también [también] ¿no? // y cómo interrelacionarnos con las demás mujeres / eso me parece importante ¿no? como mujeres/ o sea/ ser solidarias ser recíprocas también porque hay procesos donde a veces las mujeres si sí [se] han sentido solas como nos han dicho a veces ¿no? / pero el hecho de estar acompañadas en un proceso organizativo es importante ¿no? // y: muchas veces ahora las mujeres están afrontando el ser jefas y cabezas de hogar/ tons [entonces] hay un alto índice de eso // tons [entonces] igual ¿no? creo que: en esas circunstancias también [también] van surgiendo eh nuevos procesos y que son encabezados por mujeres / eso también es importante //

E1: mhm //

I1: y ya digo aquí aden- en nivel de de la capital de la ciudad sí es DIFÍCIL / MUCHO más difícil de que sobresalga una compañera mujer así como: / se podría decir de un proceso organizativo porque: al menos en este sector que he estado no hay como estructuras organizativas así sólidas de base de mujeres // no: no no se ha visto no no al menos no he: no he me he contactado con ellas / no // eso //

E1: ¿no? //